



**Galeria Sztuki Współczesnej BWA w Przemyślu**  
Instytucja Kultury Województwa Podkarpackiego

[www.bwaprzemysl.pl](http://www.bwaprzemysl.pl)

## **Newsletter - Hírlevél - Buletin - Інформаційний бюлетень**

### **Międzynarodowe Triennale Malarstwa Regionu Karpat - Srebrny Czworokąt 2021**

International Painting Triennial Of Carpathian Region - Silver Quadrangle 2021

Triennale Internațională De Pictură Din Regiunea Carpaților - Rombul De Argint 2021

Medzinárodné Trienálie Maliarstva Regiónu Karpaty - Strieborný Štvoruholník 2021

Ezüst Négyszög Kárpátok Régió Nemzetközi Festészeti Triennálé 2021

Drodzy Przyjaciele,  
Ukraińscy artyści,

W tym niezwykle ciężkim czasie chcielibyśmy wyrazić nasze głębokie wsparcie i solidarność dla wszystkich artystów ukraińskich. Wasza walka o niepodległość jest dla nas wspaniałym przykładem patriotyzmu, miłości ojczyzny i rzeczy najważniejszej - honoru każdego Ukraińca. Jesteśmy pewni, że artyści mają w tej tragicznej sytuacji wiele możliwości wsparcia swoim działaniem, ale także osobiście, słusznych dążeń o utrzymanie demokracji i wolności Ukrainy.

Chcielibyśmy abyście wiedzieli, że od początku tej wojny jesteśmy po Waszej stronie i z Wami. Protestujemy i będziemy protestować tak długo jak to będzie konieczne.

Mamy nadzieję, że spotkamy się w maju na otwarciu Triennale – Srebrny Czworokąt na zamku w Krasiczynie a także Przemyślu.

Czekamy na Was i serdecznie pozdrawiamy.

Trzymajcie się! Niech żyje wolna Ukraina!

Janusz J. Cywicki  
wraz z pracownikami Galerii Sztuki Współczesnej w Przemyślu

### **Galeria Sztuki Współczesnej w Przemyślu**

T. Kościuszki 3, 37-700 Przemyśl / PL

T: +48 16 678 3881; E: [silver.triennial2018@bwaprzemysl.pl](mailto:silver.triennial2018@bwaprzemysl.pl)

[www.bwaprzemysl.pl](http://www.bwaprzemysl.pl)



**Galeria Sztuki Współczesnej BWA w Przemyślu**  
Instytucja Kultury Województwa Podkarpackiego

[www.bwaprzemysl.pl](http://www.bwaprzemysl.pl)

## **Newsletter - Hírlevél - Buletin - Інформаційний бюлетень**

### **Międzynarodowe Triennale Malarstwa Regionu Karpat - Srebrny Czworokąt 2021**

International Painting Triennial Of Carpathian Region - Silver Quadrangle 2021

Triennale Internațională De Pictură Din Regiunea Carpaților - Rombul De Argint 2021

Medzinárodné Trienále Maliarstva Regiónu Karpaty - Strieborný Štvoruholník 2021

Ezüst Négyszög Kárpátok Régió Nemzetközi Festészeti Triennálé 2021

Dear friends,  
Ukrainian artists,

In this extremely difficult time, we would like to express our deep support and solidarity to all Ukrainian artists. Your fight for independence is for us a great example of patriotism, love of the homeland and the most important thing - the honor of every Ukrainian. In this tragic situation, we are sure that artists have many opportunities to support their actions, but also personally righteous aspirations, to maintain Ukraine's democracy and freedom.

We would like you to know that from the beginning of this war we are on your side and with you. We protest and we will protest for as long as it is necessary.

We hope to meet in May at the opening of the Triennial - Silver Quadrangle at the castle in Krasiczyn and Przemyśl.

We are waiting for you and greet you warmly.

Take care! Long live free Ukraine!

Janusz J. Cywicki  
together with the employees of the Contemporary Art Gallery in Przemyśl

---

### **Galeria Sztuki Współczesnej w Przemyślu**

T. Kościuszki 3, 37-700 Przemyśl / PL

T: +48 16 678 3881; E: [silver.triennial2018@bwaprzemysl.pl](mailto:silver.triennial2018@bwaprzemysl.pl)

[www.bwaprzemysl.pl](http://www.bwaprzemysl.pl)